

# Kdo je kdo na knižním trhu

Co se skrývá za cenovkou knih?

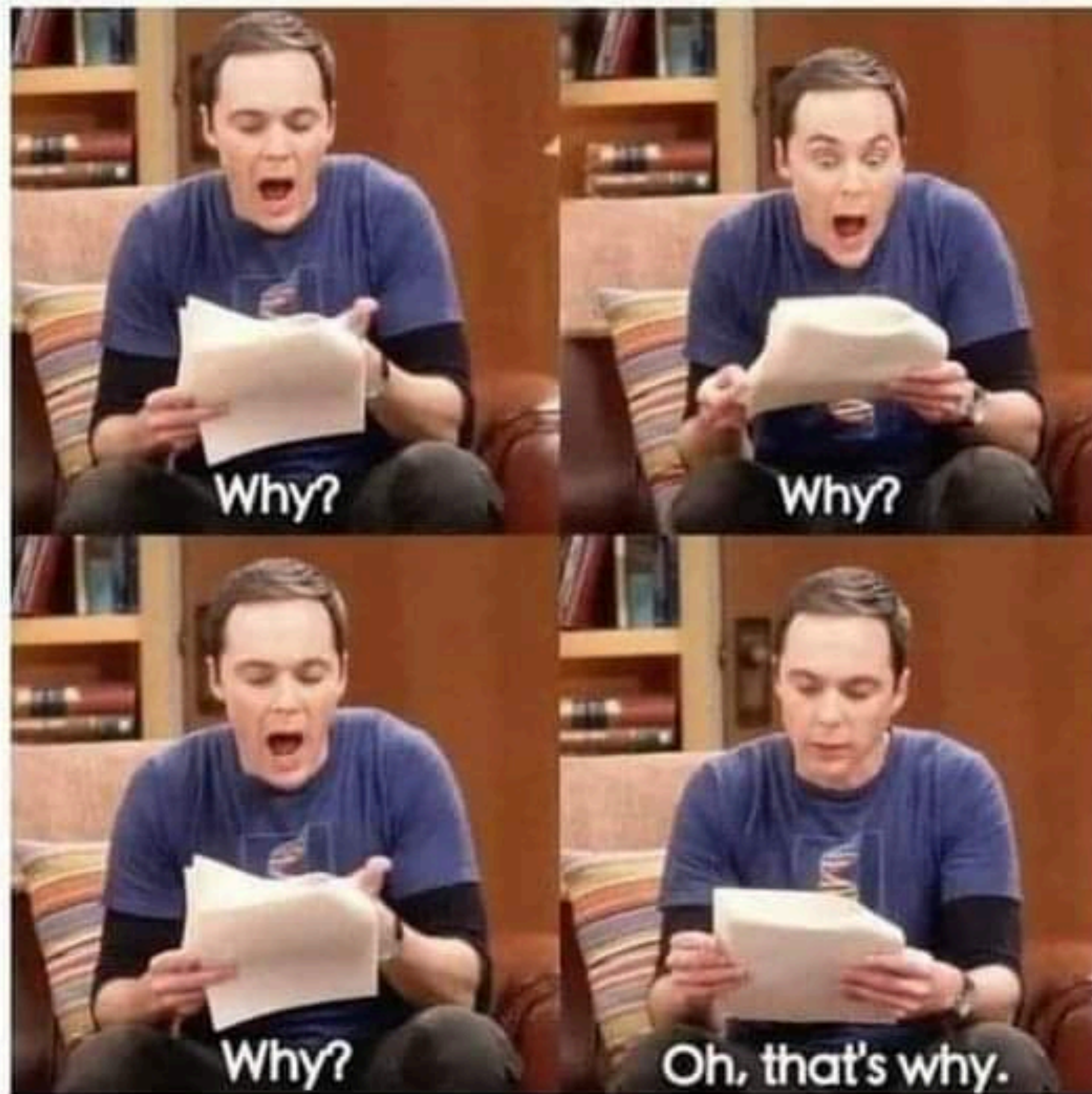
12. 10. 2023

**Co čteme?**

# Instituce

- Profesní organizace
- Kolektivní správci
- České literární centrum (MZK)

READING A GOOD NOVEL BE LIKE



# Knižní profesionál\*ka

- Autorka
- Překladatelka
- Ilustrátorka
- Redaktorka
- Editorka
- Korektorka
- Grafička
- Sazečka
- Literární agentka
- Produkční
- Kritička/publicistka

# Autor\*ka

- Jaké autory\*ky znáte?
- Autorský zákon č. 216/2006 sb.
- Novela AZ právě v parlamentu (PLR)
- Autorské dílo, paragraf 2: **(1)** "Předmětem práva autorského je dílo literární a jiné dílo umělecké a dílo vědecké, které je jedinečným výsledkem tvůrčí činnosti autora a **je vyjádřeno v jakékoli objektivně vnímatelné podobě včetně podoby elektronické, trvale nebo dočasně, bez ohledu na jeho rozsah, účel nebo význam** (dále jen "dílo"). Dílem je zejména dílo slovesné vyjádřené řečí nebo písmem, dílo hudební, dílo dramatické a dílo hudebně dramatické, dílo choreografické a dílo pantomimické, dílo fotografické a dílo vyjádřené postupem podobným fotografii, dílo audiovizuální, jako je dílo kinematografické, dílo výtvarné, jako je dílo malířské, grafické a sochařské, dílo architektonické včetně díla urbanistického, dílo užitého umění a dílo kartografické."
- Autor, paragraf 5: "Autorem je fyzická osoba, která dílo vytvořila."
- Trvání práv?
- Honoráře

# Překladatel\*ka

- Jaké překladatele\*ky znáte?
- Autorský zákon č. 216/2006 sb.
- Má překladatelka autorská práva?
- Paragraf 2, čtvrtá část: "Předmětem práva autorského je také dílo vzniklé tvůrčím zpracováním díla jiného, včetně překladu díla do jiného jazyka. Tím není dotčeno právo autora zpracovaného nebo přeloženého díla."
- Trvání práv?
- Náhrady za půjčování?
- Co má všechno na starosti překladatelka?
- Stará se o práva na překlad?
- Honoráře

# Ilustrátor\*ka

- Jaké ilustrátory\*ky znáte?
- Autorská práva?
- Kdy vstupují do procesu tvorby knihy?
- Honoráře



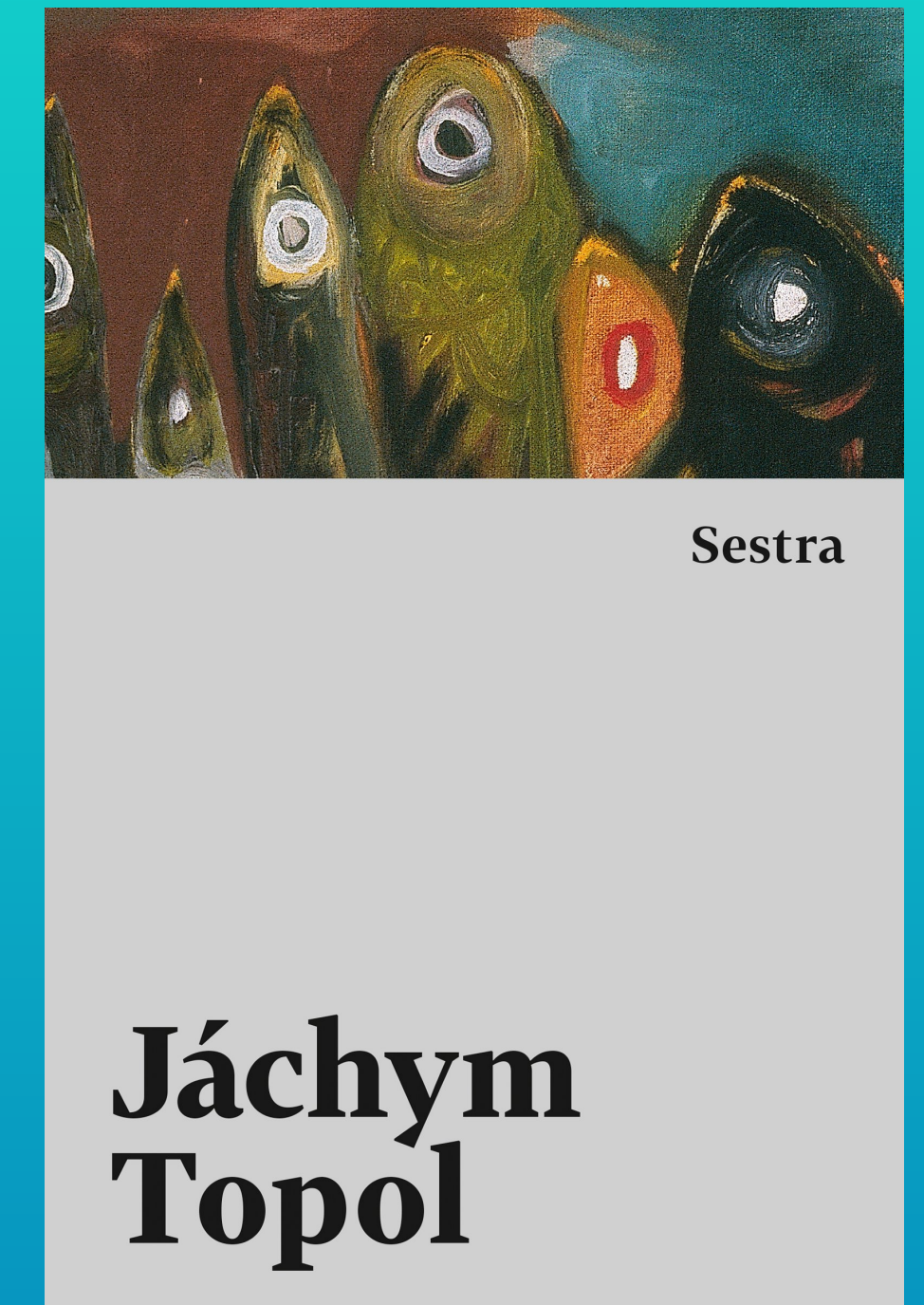
# (Odpovědný\*á) redaktor\*ka

- Znáte nějaké redaktory\*ky?
- Často kombinace více prací - redaktorka/překladačel, básník/redaktor
- Vztahují se i na ně autorská práva?
- Co má všechno na starosti redaktor\*ka?
- Honoráře



# Editor\*ka

- Znáte nějaké editory\*ky?
- Vztahují se i na ně autorská práva?
- Co má všechno na starosti editor\*ka?



# Korektor\*ka

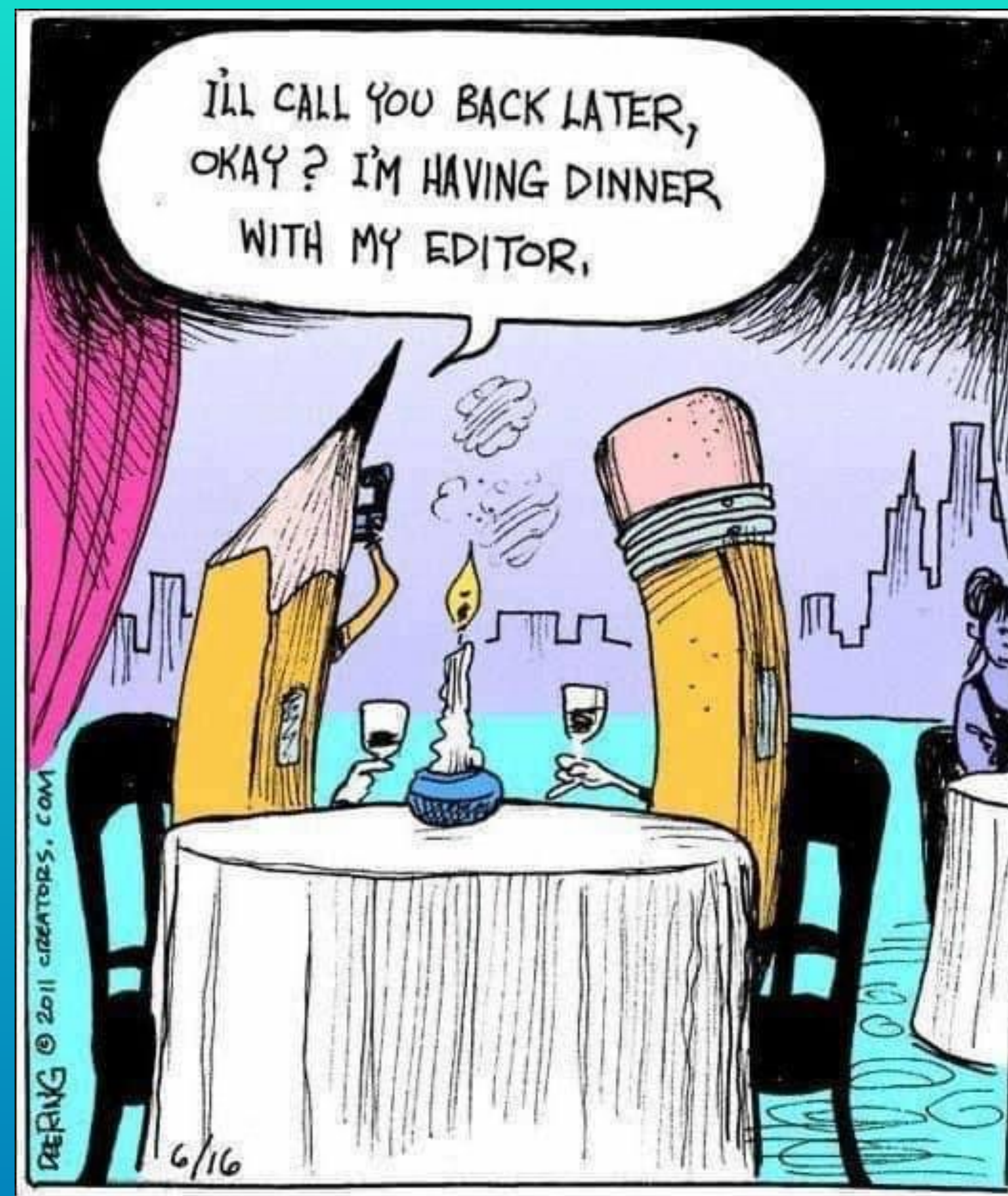
- Často opět kombinace více řemesel
- Vztahují se i na ně autorská práva?
- Co má všechno na starosti korektor\*ka?
- Technická redakce
- Honoráře

# Grafik\*grafička

- Znáte knižní grafiky a grafičky?
- Vztahují se i na ně autorská práva?
- Honoráře

# Sazeč\*ka

- Co má všechno na starosti sazeč\*ka?
- Honoráře



# Literární agent\*ka

- Kdo to je?
- Fungují u nás?
- Frankfurt, Londýn, Bologna
- Známe nějaké?

# Literární produkční

- Kdo to je?
- České knižní festivaly
- Literární kavárny
- Znáte někoho, kdo se tak může nazvat?

# Kritik\*kritička

- Znáte někoho?
- Znáte periodika, kde recenze/kritiky vycházejí
- Mají autorská práva?
- Krize české kritiky

# Literární stakeholderi

- Kdo to je?
- Koho je dobré znát?
- Ředitelé knihoven - NK, MZK
- Šéf Českého literárního centra, PNP
- Ministr kultury a tamní úředníci
- Vedení asociací
- Zahraniční organizace - Alliance, EWC, Booksellers
- Autorskoprávní právníci

**Na koho jsem zapomněla?**



**Díky za pozornost.**